

الفصل السادس

ما الأدب ؟ .

لم يكن هدفنا إدخال السرور على الجماهير . . بل هزيم
بعنف . إن/ كل شخصية مصيدة ، تصيد القارئ ، والقارئ
بين مختلف الشخصيات تتقاذفه وتسلبه من وهي لوعى ، مرة
يشيره قلقهم . . ومرة يغمره حاضرم ، ويحس بنفسه تحت
ثقل مستقبلهم ، وتقضه رؤياهم وأحاسيسهم . كما لو كانت
تلالاً لا ترتقى .

جانه بول سارتر

* * *

الأدب — عند سارتر — وسيلة تعبيرية عن مضمون يحمل
شقين جوهرين ، فهو من ناحية تعبير عن جوهر سياسى ،
وهو من ناحية أخرى تعبير عن جوهر فلسفى .

وسارتر إذ يختار الأدب كوسيلة يطلق من خلالها ثورته
الاجتماعية ، ويعلى عن طريقها من قيمة ما يختار ، إنما يحدد
رسالة الأديب والكاتب ، فالأديب له وظيفة خاصة فى المجتمع ،

وهو كسائر الناس في ذلك ، وإن اختلف عنهم في نوع الوظيفة وحده ، وهو مسئول عما يجري في مجتمعه وخلال حياته من أحداث .

هذا هو ما يعتقده سارتر في الأدب والأديب ، أو هو على الأقل ما التزم به في كتاباته ومسرحياته ونقده الأدبي . وهو يقول في أكتوبر سنة ١٩٤٥ ، وهو يقدم العدد الأول من مجله « العصور الحديثة Les Temps modernes » :

— إن هدفنا هو المساهمة في إحداث تغييرات معينة في المجتمع الذي نعيش فيه ، ...

« ... ونحن نتحالف مع كل من يسمى لتغيير ظروف الإنسان الاجتماعية وفكرته عن نفسه ، ...

وهو يفضح تحلل مذهب « الفن للفن » من كل مسئولية ويقول :

« ... إنني أعد فلوير والإخوة جونسكور مسئولين عن المذابح التي تلت قيام « كومين Commune » سنة ١٨٧١ ، لأنهم لم يكتبوا سطوراً واحداً يمنع هذه المذابح ، ...

ثم يؤكد سارتر بعد ذلك وظيفة الكاتب في كتابه « ما الأدب » سنة ١٩٤٧ عند ما يقول :

وإن وظيفة الكاتب هي العمل على ألا يظل أى فرد يجهل ما يحدث فى العالم ، ويتصل بالتبعية من تبعه ما يحدث ، بحجة أنه كان يجهل ما يحدث ، وأنه لا تبعه عليه لذلك

. . . وتتضح وظيفة الأدب من طبيعته ، فنحن حينما نقرأ رواية من الروايات ، إنما نبعث بطل الرواية إلى الحياة بما نضيفه عليه من زمننا ، ومن طاقتنا على الحب والكره ، وعلى الصبر ، ومن نطلعنا إلى معرفة ما سيحدث بعد ذلك . ونحن نختار هذا بمحض إرادتنا ، إذ لو أننا رفضنا التجاوب مع راسكولنيكوف ، وقصرنا عنه تعاطفنا ، اصارت رواية الجريمة والعقاب ، مجموعة من الأحداث غير ذات معنى

إن ما يفعله الكاتب هو إحياء العالم ، ثم منحه هذا العالم المعاد ، إلى القارىء ، فى شكل كتاب ، حتى يشاركه القارىء نفس التجربة .

. . . والهدف الأخير للفن هو استعادة هذا العالم بكشفه وعرضه على ما هو عليه ، ولكن كما لو كان يستق وجوده من نبيع حرية الإنسان .

وبمعنى آخر فإن هدف الكاتب هو أن يأتى نفس ما أتاه

« روكنتين » في « الغثيان » بعد استماعه إلى أغنية « بعض هذه الأيام » : أن يلغى الكاتب عقوبة العالم — أن العالم خلق بالصدفة — ويقدمه كما لو كان العالم قد وجد بإرادة الإنسان .

ولا سبيل إلى تحقيق هذا الهدف ما لم يكن الكاتب والجمهور — كلاهما — حر في أن يكتب ويقرأ / ما يريد . صحيح أن الوجود عبث ، ولكننا ما دمنا نعيش فلنقبض على الوجود بأيدينا ، ولنمسك دفته نحن أنفسنا ، ولنسير مراكبنا بمحض اختيارنا ...

ولكى نتخذ العالم من العرضية والصدفة التي جاء بها ، لا بد أن نحياه كما لو كنا نحن الذين أوجدناه بالإرادة وحدها .

ولكى يقدم الكاتب هذا العالم إلى وعى القراء / لا بد أن أن يكون كل من الكاتب والقارىء حراً في فكره ، فلا يمكن أن يتفاهم كاتب وقارىء وأيهما عبد أفكار معينة أو منغلق على نفسه ، فالأدب وسيلة اتصال ، ولأنه وسيلة اتصال بين حريتين فهو حر كذلك ، ولا يوجد أدب له معنى في مجتمع لا توجد فيه حرية .

والأدب قد يقدم الجانب السلبي في مجتمع : سوءاته وعيوبه

وهو إن فعل ذلك فإنما بهدف أن يخلق بين قرائه الدافع والإرادة لإزالة هذه السوءات وتغيير هذه المظالم .

وهو قد يقدم الجانب الإيجابي في المجتمع : حسناته وأبطاله وجوانب الخير فيه . وهدفه هو تهيئة الفرصة أمام كل الناس كي يختاروا بحرية تقليد ما يصوره .

ولا ينبغي أن نفهم من ذلك أن الأدب هو الأخلاق ، فالأدب شيء والأخلاق شيء آخر ، ومع ذلك فكل عمل أدبي يصدر عن دافع أخلاقي .

ولما كان الأدب هو تعبير الكاتب عن إرادته الحرة ، ولما كان القارىء وهو يقرأ للكاتب يحقق إرادته الحرة ، في الاختيار والاستمرار في قراءة هذا الأدب ، فالعمل الأدبي يكون إذن وثيقة بين إرادتين حرتين ، فهو وثيقة حرية .

وهذه وثيقة الحرية ، لا يمكن أن تكون ضد الحرية ، ولو كتب كاتب رؤيا تعلل من الاستثمار مثلاً وتشجع على الاضطهاد العنصرى ، فإي يقدمه هذا الكاتب ليس أدباً وإيس فناً ، لأن جوهر الأدب والفن هو حرية الإنسان ، ولكن هذه الرؤيا تعادى حرية الإنسان وتلغيها ، فهي ضد الحرية ، ومن ثم ضد جوهر الأدب والفن .

فالكاتب إذن لا يمكن إلا أن يكون إنساناً حراً ، يخاطب
بشراً أحراراً . ومن أجل ذلك فلا موضوع للكاتب إلا الحرية
وفن النثر هو الفن الذى يكون فيه للنثر معنى واحد :
الديموقراطية . . .

ولماذا النثر بالذات من فنون الأدب ؟

إن الشعر ليس هدفه الحرية . هناك حقيقة ضروب من
الشعر تهدف إلى الحرية ، ولكن الشعراء عموماً يقبلون على
اللفظة دون مثيلاتها ، وينسقون الألفاظ على نمط معين
وبجرس معين ، لأن هدفهم هو اللفظة والنمط المنسق في ذاتهما ،
فالشعر هدفه نفسه ، وليس له هدف خارج ذاته .

انتناول الأدب في العصور الوسطى . إن أدب العصور
الوسطى لم يخلق أعمالاً كبيرة ، لأن أدباء العصور الوسطى كانوا
يعتقدون أن مجتمعهم هو أحسن المجتمعات ، ولا يمكن تغييره ،
وهو خالد ، ومن ثم فالكاتب فيه لا يمكن أن يمارس عمله
— أن يشير إلى الأشياء ويدفع إلى تغييرها — أن يجعل مجتمعه
مجتمعاً ديناميكياً ، يتحرك ويتنفس ويعلو ويتقدم . إن الكاتب
نقص رؤياه عن تمثل المستقبل فهو ستاتيكي .

وفي القرن السابع عشر ظن الكاتب أن مشاكل مجتمعه الدينية

والسياسية قد حلت ، ولم يتبق أمام الأدب إلا مناقشة ماهية الإنسانية عموماً . وما كانت سخرية موليير وأضرابه إلا سخرية سيكولوجية تترجم عن « الكف » الذي يمارسه المجتمع على الضعفاء والمرضى . فهمى سخرية لا رحمة فيها . سخرية طلبة المدارس الذين يضحكون من عجز وقصور موضوع ضحكهم .

وفي القرن الثامن وجدت طبقة جديدة هي الطبقة البورجوازية ، ولم تكن تملك من أمر نفسها شيئاً ، ولقد تعرف الكاتب على نفسه في هذه الطبقة . ولأول مرة صار الممبر عن آمالها ، ولأول مرة يمارس الكاتب هدفه وعلة وجوده ، وينافح من أجل الحرية للطبقة الوسطى .

وهذا الكاتب هو فولتير وروسو وديدرو .

لقد كانت الطبقة الوسطى هي الطبقة المستغلة والمحرومة من كل الحقوق السياسية .

كان القانون هو قانون النبلاء والأرستوقراطية ، وكانت مدن بأسرها قد قامت على التجارة والصناعات الحرفية غير ممثلة في برلمانات النبلاء ، في الوقت الذي كانت فيه بعض

القرى الصغيرة القائمة حول قصور النبلاء ممثلة وبأكثر من
عضو واحد .

واتجهت الآداب والفلسفة إلى المنطق ، واستعانت بالعقل ،
واتخذت لها التحليل وسيلة لهدم علل النبلاء والارستوقراطية ،
وخرافاتهم الدينية التي تساند نظامهم القديم .

وقامت ثورة ١٧٨٩ ، وتبدل كل ذلك ، وسقط الكتاب
من جديد في هوة المنى . لم تعد البورجوازية في حاجة إلى
البراهين العقلية ، والمنطق والتحليل ، لتدال به على حقوقها لأنها
هدمت كل ما للنبلاء من حقوق وقبضت عليها بيد من حديد .

وفات الكتاب أن يبحث عن قرائه ، وأن يجد المضطهدين
ويناصرهم ، ويكتب عنهم ولهم .

ووجدت الطبقة الجديدة المستغلة بانتشار الصناعة ، وقامت
البروليتاريا وطبقة العمال ، وبدلاً من أن يكون الفن لهم صار
الفن للفن . وارضى هذا الاتجاه الطبقة البورجوازية ، لأن
مذهب الفن للفن أبقى الكتاب بلا ضرر ، وجرده من قوته . صار
الكتاب ضعيفاً لاخوف منه . وفضلت البورجوازي أن يقال
عنه إنه قاصر الحس والذوق الفني ، على أن ينضم الكتاب والفنان
إلى البروليتاريا ويتحالف معها ضده .

وظل الأدب يخدم البورجوازية من خلال « الواقعية » .
 و « الطبيعية » ، لأن المذهبين الواقعي والطبيعي كانا ينهجان
 منهجاً في الكتابة ، يقول بأن هذا الذي تراه قد حدث وانتهى
 الأمر فيه ، وأنه لا سبيل من أجل ذلك إلى تغيير ما حدث لأنه
 قد حدث ، وأن البناء الاجتماعي الذي يؤدي إلى حدوث
 ما حدث شيء حتمي لا يمكن نقضه أو تعديله ، لأنه بناء يؤدي
 إلى الموت ، وليس بعد الموت من حياة ، فالواقعية تحاصر
 الموضوع الذي تتناوله ، وتوقعه في فخها . وتفقد الحركة ،
 وتقطع أوصاله ، وتقف عليه منافذها ، وتحتجر فتحجره
 معها ، فهي عمياء صماء لا شرايين فيها ، وليس بها نفس من
 من أنفاس الحياة ... وليست الواقعية سوى هذا الطراد المجهد
 الحزين ، فقصده أصحابها الأول هو طلب الراحة ، وحيثما مرت
 الواقعية لا ينبت على أثرها إلا الحسك ... و « الطبيعية » سحق
 للحياة ، واستبداد للعمل الإنساني في أنواع من الآلية ذات اتجاه
 واحد .. هو الانحلال البطيء للإنسان — لإنسان ما أو لأسرة
 أو لمجتمع ، ومن المحتم أن تنتهي إلى العدمية ..

وجاءت « الرمزية » لتكتشف العلاقة بين الموت والجمال ،
 ولتهدر صراحة إلى موضوع أدب نصف القرن ، إنه جمال
 الماضي المندثر ، وجمال الاحتضار والأزهار الذابلة ، والتآكل

والانقراض ، والحب القاتل والفن القاتل ، فهذا الأدب هو الموت ، الموت المنتشر في كل مجال ، والشيء الجميل لا يكون جميلاً إلا في استهلاكه ، فهو جميل وهو يفنى ونحن نتمتع به ..

وتمضى هذه الحركة حتى عاينها ، فيكتب د بريتون ، يقول عن السريالية : « إن أبسط مظهر للسريالية هو النزول للشارع بمسدس في اليد وإطلاقه على الناس بالصدقة وبقدر الإمكان » .

لقد كتب الأدباء سبعين عاما مستهلكين العالم ، ثم كتبوا بعد سنة ١٩١٨ مستهلكين الأدب — فأسرفوا في استخدام الألفاظ والكليشيات ... وبذلك صار الأدب عدو نفسه ...

واقعد فشل كل هؤلاء الكتاب في أن يخلقوا أدبا على مستوى أمثل ، فهذا النوع من الأدب لا يمكن أن يقوم في مجتمع غير طبقى ، ففي مثل هذا المجتمع تم للأدب الفعال طبيعته الكاملة ، ويستطيع الكاتب أن يدرك أنه لا يوجد فرق بين موضوعه وجمهوره ... لأن الكاتب يخوض نفس المغامرة التي يخوضها قراؤه ، وموقفه موقفهم في مجتمع لا انقسام فيه ، فهو يتحدث عن نفسه حين يتحدث عنهم ، ويتحدث عنهم حين يتحدث عن نفسه ، ولن تمنعه أية عنجبية أرسطوقراطية على أن يتخذ موقفاً تجاه مايجرى في مجتمعه .. ويكون الأدب

في هذه الحالة إنسانيا حقا وجديراً باسمه . . .

فالكاتب في المجتمع غير الطبقى ، سيروحن ، الأدب ، أى
يجعله روحيا ، بمعنى أن يستعيد . . هذا العالم المتعدد الألوان
بماله من ثقل وكثافة وعمومية ، وبما فيه من أحداث
متعددة ، وشر قاهر ينهش فيه ، دون أن يستطيع أبداً تدميره
دماراً كاملاً . والكاتب سيتناول العالم على ما هو عليه ، بعبله ،
وعرقه ورائحته ، وكل تفاصيله الخام ، ليقدمه إلى حريات
آخر على أساس من حرية الفرد ...

ولو فعل الكاتب هذا لصار ما هو عليه ، أى لصار هو ذاته ،
أى لتطابق مع ذاته ، بمعنى أن يصبح ، الوعى الذاتى لذاته
بمجتمع في ثورة دائمة .

وبهذا المفهوم انتقد سارتر الأدب الانجليزى ، والأمريكى ،
وكتب عن الرواية الجديدة فى أمريكا ، وقدم « وليام
فوكنر » ، وشرح حرقية « دوس باسوس » ، وهاجم
« أندريه مورياك » ، وقرظ « ناثالى ساروت » ، و « أندريه
جورز » ، و « رينيه ليبنوفت » ، وعارض « ماركس »
وانضم « لجياكومتى » و « تفنوريتو » .

وكان سارتر فى كل ذلك يقف من هؤلاء الكتاب والفنانين

موقف الناقد الذاتى ، فمن كان يحقق أفكاره هو عن الأدب والفن ، أعلى منه ، ومن كان يدحض هذه الأفكار أو يناقضها خفضه وفصله حتى التفسخ .

ولعل هذا يتضح بصورة قوية فى مقالين أو بحثين له عن « بودلير » وعن « جانيه Gane » .

فى سنة ١٩٤٦ نشر سارتر بحثه عن الشاعر الفرنسى « فرانسوا بودلير » ضمن مقدمة له عن مجموعة « Ecrits Intimes » . ولم يكن هدف سارتر من البحث هو تقييم ديوان « Les Fleurs du Mal ، زهور الشر » ، بل كان بغرض توضيح آرائه فى الأدب والأديب . فالكاتب حر فى اختيار ما يختار لنفسه . واختياره هو ما يصنعه . وسارتر يجد شباها عجيبا بين حياته هو نفسه وبين حياة « فرانسوا بودلير » ، فكلاهما توفى عنه أبوه وهو لم يزل بعد صغيرا ، وكلاهما تزوجت أمه من غير أبيه ، وكلاهما كاتب ، ولكن سارتر اختار لحياته طريقا غير التى اختارها بودلير .

ويرى « فرانسيس جينسون » الناقد الذى كتب كتابه « سارتر بقلم نفسه » أن التشابه بين الاثنين اعتساف فى الحكم ، لأن والد سارتر توفى وسارتر ابن سنتين ، أما بودلير فقد توفى

أبوه وهو في السادسة ، فهو لم يكن يعي بعد معنى وفاة الأب ،
 ثم إن أم سارتر تزوجت وابنها في نحو الثانية عشرة ، أما بودلير
 فقد تزوجت أمه وهو في السابعة . وكان زوج كل من أم سارتر
 وأم بودلير ضابطا ، غير أن علاقة سارتر بزواج أمه كانت علاقة
 سوية بخلاف علاقة بودلير بزواج أمه . ونشأ سارتر نشأة سوية ،
 وتقدم في مراحل النمو تقدما طبيعيا بعكس بودلير الذي نبت
 عند مرحلة الطفولة والنسق بأمه .

ومع ذلك فحياة الاثنين تتشابه ، ويعزو سارتر إحساسه
 هو نفسه بعدم جدوى الحياة لبودلير .

إن بودلير عند ما توفي أبوه زاد ارتباطه بأمه ، وأحس
 أنه لها وأنها له ، والتصق بها أكثر ، واعتقد أن وضعه كابن
 هو تدبير إلهي ، وأن بنوته حق إلهي بالتبعية ، ولكنه فوجئ
 وهو في السابعة من عمره بأمه تزوج من جديد ، ووجدتهما
 تنفصم . لقد كان وجوده ينسحب داخل وجود أمه . كان
 وجوده هو وجود من وجودها ، ولكنها تزوجت من
 « أوبيك » وتركته ، فأصبح وجوده مستقلا ، وصار شخصا
 منفردا بذاته .

وصمم على تأكيد هذه الشخصية ، وفرض هذه بالذات ،

وخاصة على أمه التي نبذته . كتعويض له على نكرانها ، وإيلاما لها على خيانتها ، ولكن بوداير لم يعرف الفرق بين ذاته والناس الآخرين .

لقد امتلأ بوجوده ، امتلأ حتى الفيضان ، ولكن هذا الوجود لم يكن إلا مزاجا لا طعم له ، ولا طاقة على احتماله ومقاومته . كان شيئا بلا لون ولا ظل ولا ضوء . ولكي يهرب من هذا الوجود والوعى الذى يجره خلفه بلا هدف ، أراد أن يجعل من نفسه شيئا مختلفا عن الناس ، أن يحس أنه ليس مثلهم ، وهذا هو سر إحساسه بنفسه الذى اشتهر عنه ، أن يجعل من نفسه الرأى والمرئى فى نفس الوقت ، المعذب والضحية السكين والجرح .

ومثل روكتين كان ابوداير الوعى بعدم جدوى وجوده ، ومثل روكتين أخذ يتذوق وعيه الذاتى ، حتى زهد طعم هذا الوعى الذى لا معنى له ، والذى كان عليه أن يخترع ويبدع قوائمه هو نفسه التى يسير عليها فى وجوده .

لقد حاول أن يهرب من المسئولية باختراع قيم خاصة تناسبه وتسهل له هذا الهروب . كان بوداير رجلا يحس بنفسه حتى الامتلاء ، ويحاول جهد ما يستطيع أن يهرب منها . وبدلا

من أن يوفق بين إحساسه بعدم الجدوى وآماله في المستقبل ،
ويرسم لنفسه مشاريع لإخراج نفسه من هذه الغثاء التي يحبسها
في حاضره ، أراد أن يهرب من الحاضر والمستقبل معا . وأخفى
حريته كي يبدع قيمة هو نفسه ، بأن يموه على نفسه بأن قيم
أمة والمجتمع البورجوازي هي قيم أبدية لا يمكن تغييرها .
لقد أحس بعجزه حيال أمة والمجتمع البورجوازي فأقنع نفسه
بأنها قيم غير قابلة للتعديل ، وآثر أن يصنع لنفسه قيمها .

وهذا العجز الذي وقف به حيال قيم أمة والمجتمع
البورجوازي من اختياره الحر ، فهو الذي اختار أن لا يقرب
هذه القيم ، وأن يتحول إلى قيمة هو بالتعديل والتبديل . ومن
ثم كان بوداير متمردا لا ثوريا . تمرد على المجتمع وتحوصل
تمرده داخل نفسه هو لا يتعداها . أما طريق الثوري فهو
تعديل وتغيير قيم المجتمع ، ولم يكن بوداير ثوريا ، ولذا لم
يحاول أن يقلب المجتمع بل انقلب على نفسه يصنع منها شيئا
مختلفا عن المجتمع . ولذا تقبل حكم الإعدام الذي أصدره
المجتمع على ديوان شعره « زهور الشر » ، وصالح الدولة
البوليسية ، وارتضى لنفسه كل المهانات التي تحملها في حياته .
ولكنه عند ما كتب الشعر جعل من قصائده بديلا عن الخير
الذي أنكره على نفسه . واختار التأنيق لحد الإغراب ، والشر

كمنهج يعتقد ، والخوف من السفر ومن الوحدة ، والبؤس والشقاء على أن يكون إيجابيا مع مجتمعه ويتحمل المسؤولية ، وينفعل تجاه أحداثه . وظل الصبي الصغير المنبوذ من أمه لأنه لم تكن لديه الشجاعة الأدبية كي يكبر ، وآثر أن يعيش بصورته عن نفسه التي خلقها في عقول الآخرين ، على أن يعيش شخصية يشكها هو ويتحمل مسئوليتها . وكانت حياته اليائسة شيئا اختاره هو لنفسه لا شيئا اختارها له القدر الرومانسي .

هذا النموذج الذي كتبه سارتر محلا حياة بوداير تحليلا لم يتوخ فيه الطريقة الفرويدية ، بل المنهج التحليلي الوجودي ، ليثبت به قضية مسئولية الكاتب وحرية الكاملة في الاختيار ، أتبعه سارتر سنة ١٩٥٢ ، بنموذجه الثاني الذي حل فيه حياة الكاتب الفرنسي د جان جانيه .

ولقد أهدى سارتر بحثه عن د بوداير ، د لجان جانيه ، فقد وجد بين حياة الاثنين شها ، ثم خصص بعد ذلك دراسة مستقلة د لجان جانيه ، و د بوداير ، حينما نيزته أمه صار ما صار إليه ، و د جان جانيه ، حينما نبذه المجتمع صار أيضا ما صار إليه .

ولقد حقق د بوداير ، لنفسه شخصية مختلفة ، ليذكر أمه

بذنبها في تفشئته ، وحقق « جان جانيه » لنفسه شخصية مختلفة
ليذكر مجتمعه كذلك بذنبه في تفشئته .

أقد ضبط المجتمع « جان جانيه » وهو طفل صغير يسرق ،
قاتمه بالسرقة ، وألصق به صفة السارق ، ومن ثم حل
« جانيه » هذه الصفة ، وصمم على أن تكون له بكامل ما فيها
من إمكانيات .

وكان « جان جانيه » يتيمًا تبناه أبوان من مقاطعة
« مورفان » بفرنسا الوسطى . وأحس « جانيه » وسط سعادته
الطفلية بغربة وضعه ، فهو نتاج غير طبيعي ، وهو
الوحيد الذي لا يمكن أن يرث ، وأن تكون له ملكية
عن أبويه .

ولكى يعوض نفسه حرمانها أن تكون ابناً لأبوين ، لعب
دور القديس والشهيد ، ونظر إلى نفسه فصار الناظر والمنظور
والمعذب والضحية .

ولكى يكون كذلك ... سرق ... سرق ليمتلك وليقال عنه
إنه سارق فيحس بنفسه مضطهداً وشهيداً ... أراد أن تكون
له أشياء ، أن يمتلك مثلما يمتلك المجتمع الذي يعيش فيه .

واكتشفت سرقاته ، وقبضوا عليه وهو في العاشرة من
عمره ، وقالوا عنه إنه لص .

وقبل « جانيه » صفة اللصوية التي ألصقوها به ، وقيم المجتمع و« الناس الطيبين » . لم يحتقرها كما فعل « بوداير » ، فقد كان صغيرا لا يفهم ذلك ، ولكنه كذلك لم يناقشها ، ولم يحاول أن يرفض عقلية وأخلاقية صغار الملاك الدينية ، بل قرر أن يقبل حكم « الناس الطيبين » ، هؤلاء الملاك المتدينون ، وارتضى أن يكون شريراً بكامل ما في الشر من إمكانيات ، وحسم موقفه من الناس وعاش ضدهم : لصا .

فياله من صبي صغير ملؤه الشجاعة والتحدى والياس والثورة ! وهذه الصفات نفسها هي التي صنعتها شاعراً وأديباً كبيراً بعد ذلك بعشرين عاماً أو تزيد .

إن البورجوازي يعيش ويعايش ، وهو لذلك يخشى النقد والروح التي تمليه ، فالنقد سلبية ، وهو يخشى هذه السلبية ، ولكن النقد ممارسة للحرية ، ولذا يخشى البورجوازي هذه السلبية في حريته . وعندما يخرج إنسان مثل « جانيه » على مجتمعه ، ويمارس هذه السلبية ، فإن البورجوازي يطلق عليه لقب « مجرم » ، وهو يهيل عليه كل السلبية التي يخشاها هو في حريته .

ومن السهل على البورجوازي أن يصنع الواجب ، لأن الواجب عبارة عن قوالب يحفظها الناس ، وما أمهل أن

يمارسوها . إنه لا يطلب منهم تفكيراً ، ولا يستلزم أن يقفوا
في قلق لينتاروا ، فلا اختيار هناك ، بل عملية دخول
في قوالب .

ومن السهل أكثر أن تصنع الواجب ما دام هناك عقاب ،
فالعقاب دهوة أكثر لفعل الواجب ، والعقاب لا ينزل إلا
بالأشرار ، ويخترع الناس الطيبون « الشر والأشرار »
ليطوعوا فعل الواجب ، ويلقوا عليه قداسة ، ويحيلوه إلى
جوهر خارج جوهر الإنسان . ولذلك يحس الناس الطيبون
بالسعادة وهم يعاقبون الأشرار والمنحرفين والأقلية من أى
نوع . وإحساسهم هذا نابع من نبذهم للنقد والرفض للجانب
السلبى من حريتهم ، وهم يؤمنون أن الحق كله فى جانبهم وأن
الباطل كله فى الجانب الآخر ، وأنهم إذا كانوا يفعلون الحق ،
ويقفون فى الجانب الذى يقف فيه ، فهم أخيار ، وما دون ذلك
فهو الشر ، وأصحابه أشرار .

والجرمون هم انطلاقة السلبية ، هم الجزء السلبى من
نفوسهم ، وهم يريدون عقاب هذا الجزء ، لأن فى عقابه عقاب
لأنفسهم ، فهذا الجزء هو أضحية الكل التى يضحون بها فداء
الكل ، فالجرم هو أضحيةهم ، وإيس كل يوم يحدون مجرماً ،

وليس كل يوم يجدون مجرماً مثل جانبيه يتقبل حكمهم عليه .
ويحقق كل إمكانيات الخصوصية فيه .

وهم قد قبضوا على جانبيه وهو صغير ، وانفسه لم تزال بعد
طوع أمرهم ، فصاغوا منها وحشاً ، وشكلاً به شكل الشر
الأمثل الذي عبدوه ، وهذا شيء ليس بمستغرب ، فالتاريخ
يقص علينا قصة تلك العادة الغريبة في بوهيميا ، التي كانت
تدفع بعض الناس إلى سرقة الأطفال الصغار ليقطعوا شفاههم
ويضططوا رؤوسهم ويدخلوها في صناديق صغيرة تمنعها عن
النمو ، ويكبر الأطفال في العمر ، ولكنهم يظلون على حالهم
الذي غصبوا عليه ، ومن ثم يستحيلون إلى وحوش صغيرة
تسلي من يشتريها وتدخل على قلبه السرور .

وهذه العادة نفسها هي ما مارسه المجتمع البورجوازي مع
« جان جانبيه » ، عند ما كان طفلاً . وهذه الممارسة لم تكن ممارسة
حقيقية . ولكنها كانت ممارسة رمزية ، ومع كل فالنتيجة
واحدة في الحالتين : أنهم صنعوا من الطفل الصغير لصاً
لأسباب اجتماعية نفسية .

ومن هنا نرى أن سارتر قد اهتم في بحثه عن « جان جانبيه »
بمشكلة حيوية ، هي مشكلة الوجود والسلبية ، وعدم تحقق

السلبية المطلقة في الشر الكامل . واستخدام الأدب كوسيلة
للإنتقام من المجتمع .

لقد أراد « جان جانيه » أن يحقق الشر الكامل ، وأن
لا يكون بينه وبين الشر هوة ، ولكن شتان بين ما أريد وبين
ما أحققه لنفسى ، فالإنسان لا يستطيع أبداً أن يكون ما يريد
وحتى لو تحقق له ما يريد فهو لا يكف أبداً عن المزيد من
الرغبة والكينونة ، فما يحققه إن هو إلا نقط انطلاق أو
محطات يثب منها لرغبات وإرادات وتحققات جديدة . فالإنسان
تجاوز باستمرار ، وعلى ذلك فهو ليس حدوداً مسبقة يحققها
وينتهى الأمر ، ولكنه مشروع غير محدد ، وجد أولاً ثم بعد
ذلك يتعرف إلى نفسه ويكتشف ماهيته ، وهو لن يستطيع
أبداً أن يحقق ما يريد لأن ما يريد لا يتضح متحدداً أبداً ، لأنه
تجاوز باستمرار ، وإرادة « جان جانيه » أن يكون الشر كاملاً
لن تتحقق كاملة ، ومع ذلك فهي قد شرعت في التحقق ،
وشرع التحقق نجاح في حد ذاته ، وإذن فالفشل نجاح . لأنه
نجاح في الشروع . لقد جاول ومحاولة هذه هي النجاح ، ولكن
النجاح الكامل لم يتحقق كذلك ، فنجاحه فشل . وإذن فهو قد
فشل ، وفشله يضجره ، وهو قد سئمه ولذلك فهو يتوقف عنه .
وهو يحرب أن يكون عكس الشر ، أن يكون قديساً ، فإذن كان

قد فشل في أن يكون شيطانا فليجرب أن يكون قديساً ، ولكن كيف السبيل إلى أن يكون قديساً ؟ لا سبيل هناك إلا بتقبل أحكام الناس ، بأن يتقبل ما يحكمون به عليه ، لا يتذمر منه ، ويرتضيه كما يرتضى وجوده هو نفسه . وهذا التقبل هو القداسة ، فهو قديس ، ومع ذلك فهو قديس ليس ككل القديسين . إن القديس المسيح يرفض أن يتقبل حكم الناس . إنه لا يرتضى إلا حكم الله وحده . إن القديس المسيح يتأبى على حكم الناس عليه ، لا يبالي بما يقولونه عنه ، وما لا يتفق مع قيمهم . والمثل القوي في ذلك هو مثل سيدنا الخضر في قصة القرآن الكريم ، فسيدنا الخضر يفعل ما يرضاه ويتقبله الله ، ولكنه لا يبالي بما يتقوله عليه البشر ، وبما يحكم به عليه موسى ، وبما يتفق أو لا يتفق مع قيم أهل الأرض .

أما جان جانيه القديس فهو يتقبل حكم الناس ويرتضيه وفي قبوله لحكم الناس قبول للناس أنفسهم ، ولكنه يتقبل الناس والناس لا تتقبله ، ومن ثم فهو يائس . لقد أياسه الشر وأياسته القداسة ، ولم يكن الخير بأقل بؤساً من الشر ، ومن ثم فهو يرفض الخير مثلاً رفض الشر ، وهو يتحول من أجل ذلك عن عالم الشر وعالم الخير معاً ، ويضرب في طريق جديد لا هو بالشر ولا هو بالخير ، ولكنه طريق جديد كل الجده .

هذا الطريق الجديد هو طريق الجماليات . بأن يصير أدبياً .
لقد وجد أخيراً الطريق الذى سيحتسب فيه ، وهو سوف يجد
خلاصه فى الفن لأن الفن فى جوهره لا أخلاقى .

إن الفن عنده هو الجمال والجمال شر قد نحقق وخرج من
الإمكانية إلى العينية ، ولذلك يقلق الجمال ضمائر الناس
والناس الطيبين ، ويلعنونه ، لأن الجمال يوقفهم موقف الذى
يختار عندما يكونون أمامه ، وهو يستلبيهم من عالمهم الصافى
الخلو من الصراع ، إلى عالم فيه صراع وقلق وخوف من
المسئولية ، فهو ضد الأخلاق وضد الخير .

و « جانيه » يعبر عن نفسه بالجماليات ، بالفن ، وهو
يخلق تحفا فنية لأنه يعيش فى هذه القصائد والمسرحيات
والقصص — يعيش فيها الخلق والدمار معا ، يعيش عدم
إمكانية الدمار وعدم إمكانية الخلق ، لأنه يريد أن يطلق
صرخة الرفض المقدس ، وصرخة الإشهاد المطلق على المعجز
الإنسانى فى نفس الوقت . وإذن فجانيه يعيش ليس الأدب
والفن الملتزمين ولسكنه يعيش الأدب والفن الزائفين . لقد
يئس من العالم الحقيقى فصنع عالماً يحيا فيه ، وخلق فناً مزيفاً .
ففن جانيه فن مزيف .

وجانيه فى تعبيره الفنى يحرر نفسه ، ويتمهم المجتمع الطيب

بما يخلق من صور فنية ، وهو يعود إلى المجتمع كالشبح ليسكن صدور « الناس الطيبين » فيه ويخلق ضمائرهم .

وسارتر في ذلك يحقق نظريته في العمل الأدبي الكبير ، فالعمل الأدبي كالحية يلقىها الكاتب في صدر قرائه ، وبمجرد أن يعطيها القارئ الدقة ، بقراءة العمل الأدبي والتفكير فيه ، فإن الحية تنشر نفسها وتنفض سمها ... و « جانيه » بدفعه للناس الطيبين أن يقرأوه ويفكروا في كتبه ، إنما ينفض سموم شكوكه في عقولهم ، وهكذا يحقق « جانيه » في الأدب انتقامه وثأره من هؤلاء الناس الطيبين .

وإذن فالأدب عند سارتر تعبير عن الجوهر السياسي ، وهو كذلك تعبير عن الجوهر الفلسفي . وسارتر في تحليلاته الوجودية يختلط التفسير السياسي عنده بالتفسير الاجتماعي ، ويأخذ الاثنان بعداً ثالثاً ، هو الأعماق الوجودية التي تنعكس عليها هذه التفسيرات . وهو في رواياته ومسرحياته ومقالاته يتجاوب إما مع المنبوذين من المجتمع البورجوازي ، أو مع التأثيرين على هذا المجتمع والمنأمرين عليه .

وفي روايته « الغثيان » يجد « روكنتين » في أغنية « بعض هذه الأيام » خلاصه ، ولما كنا ننأمل حقيقة وضع مؤلف الأغنية ومغنيها ، فنجد الاثنين من الأقلية ، فالأول يهودي والثانية زنجية .

وفي مسرحية « المومس الفاضلة » نجد أن الشخصين الأمينين في كل المسرحية هما الزنجى والمومس . أما البيض فكلهم كذابون سفلة بلا أخلاق .

وفي « دروب الحرية » يرسم سارتر شخصية « برونيت » مدققاً وكأنه يرسم صورة حبيبة له ، و « برونيت » اشتراكى . وسارتر يتجاوب معه إلى أقصى حد ولو أنه يلتقى على موقفه بعض الشك .

وهو في الجزء الثانى من « دروب الحرية » والمسمى « وقف التنفيذ » ، يؤثر الطبقة العاملة بكل السمات المستحبة ، حتى القدرة الجنسية . فأعضاء هذه الطبقة وحدها هم السويون جنسياً ، كما فى حالة « موريس » و « زيزيت » .

ويقف سارتر فى مقالاته الأدبية والنقدية مع كل من يرفع صوته من أجل الطبقات العاملة ، فكتاب القرن التاسع عشر مخطئون لأنهم لم يتحالفوا مع العمال . و « فلوير » ، والأخوان « جونكور » ، كان من واجبهـم أن يحتجوا على مذابح « الكومون » . و « بودلير » ، شاعر ردى . لأنه لم يجد نفسه بين البروليتاريا .

والعمل الأدبى الوحيد الجدير بأن يكون « أدباً كبيراً » هو

العمل الأدبي الذي ينفذ إلى ضمير الطبقة المتوسطة ، يقلقه ويعرّب فيه ويدمره كما تفعل مسرحيات وأشعار دجان جانيه ، أو هو العمل الأدبي الذي يعبر عن بعث طبقة كانت مضطهدة ومغلوبة على أمرها في الماضي .

وعندما تقدم إليه عدد من الشعراء الزنوج الإفريقيين بكتابة مقدمة لمجموعتهم ، رحب سارتر بالفكرة ، ووجد في أشعارهم نفمة وروحا جديدين ، فيهما تحد واستقلال . ونحس لهذا الاتجاه الجديد الذي يتجه أدب المستعمرات .

وينفث سارتر أفكاره السياسية حتى في أفلامه ، وهو يخطأها بالخطوط الأدبية للشخصيات ، فبطله في فيلمه *Les Jeux Sont Faits* مشغول بالنظام الاجتماعي ، مهوم بأفكاره الاشتراكية ، حتى ليضحى بحبه من سيده غنية من الطبقة الوسطى في سبيل مبادئه .

وفي فيلمه الثاني د ساحرات سالم ، الذي كتبه عن مسرحية د البوتقة ، د لآرثر ميللر ، أنهى الفيلم على خلاف نهاية المسرحية ، فالمسرحية تنتهي بأن تحكم البورجوازية والكهانة الدينية على د جون بروكتور ، بالإعدام ، ونسمع أنه أعدم والطبول تدق دقاتها الأخيرة ، ولكن سارتر يدفع بجماهير

العمال إلى منصة المشنقة في محاولة منهم لتخليص « جون بروكتور » من بين أيدي البورجوازية .

فسارتر إذن يؤمن بأن البورجوازية طبقة في طريقها للانهار ، إن أجلا أو عاجلا ، وأنها سر نكبة الإنسانية ، وتأخر الحضارة ، وتخلف العالم ، ومآسى الاستعمار والفقير والجهل والمرض ، وأنه لا نجاة للبشرية إلا بطبقة العمال ، فالعمال هم أمل الإنسانية والمستقبل . وهذه الفكرة لا يخلو منها أى مقال أو عمل أدبي لسارتر ، فهي تنتشر في كل كتبه ، وتكاد تكون « ليموتيف » فيها .

وحتى كتابه الكبير « الوجود والعدم » لا يخلو من الفكر السياسى ، وهو عند ما يناقش « الوجود مع Mitsein » يقول إن الطبقة المغلوبة على أمرها تكتشف اتحادها عندما « ينظر » جلادوها إليها ، وتكتشف أنه لا سبيل إلى إلقاء نير الظلم عن كاهلها والتخلص من ظالمها إلا « بالنظر إليهم » بدورها .

فتبادل النظرات مبارزة ، ونظرة الطبقة كلها لظالمها لا يقوى عليها الظالمون . وحتى عند ما اشتغل سارتر بالنقد السينمائى ، وكتب ينقد فيلم « باريس » قال :

إن البورجوازية لا تؤمن بالطبقات وحرب الطبقات ،
وهي تعتقد أن قائل هذا الكلام مخرفون ومثيرو فتن ،
ولسكن المغلوبين على أمرهم طبقة ، وإحساسهم الطبقي
لا يبلغ مداه إلا عند ما يبين الظلم الاجتماعي بصورة
صارخة ، وعندئذ يجمعهم الظلم ويوحد أمرهم . وعلى
العكس من ذلك الطبقة البورجوازية ، فهي متفرقة
وقت أن تكون السلطة لها ، وهي متحدة عند ما تواجهها
الطبقة العمالية .

فجوهر العلاقات الإنسانية هو الصراع وليس التعاون ،
ولسكن التعاون ممكن في حالة واحدة فقط ، في مجتمع
خلو من الطبقات وبين العمال وحدهم .